



Ямде лий

ВЛКСМ МАРОБКОМЫН ОРГАНЖЕ
Адрес: Йошкар-Ола, Совет порт, «Ямде лий» редакция.



Культурно канена, колхозланат паша ышташ полшена

Каникуллан толмо деч вара мемнан колхозышто кок гана кино ончыктеныт: иктыже «Остров сокровищ», весыже «Дети капитана Гранта». Ме чыланат кино ончаш миен улына, мыланна «Дети капитана Гранта» пеш келшен. 15 июньшто колхоз олыкеш цирк лийын, циркат пеш сай ыле. Тыге ме веселан да культурно канена.

Адак колхоз пашаштат полшена. Теве пакча емыжым: киярым, ковыштам, кешырым, помидорым шындаш полшен улына. А кызыт кажне кечын эрдене да кастене вудым шавена, чыве удурмо деч оролена. Ме шудо солымо жапыште шудо оварташ, удураш полшаш тугалына.

Калинина Анна,
Петрова Нина.

Жап веселан эрта

Мемнан колхоз правленийште шашка, шахмат, домино, билиард уло. Турло модыш дене модашлан ме чучкыдынак правлений деке погынена. Южо йочашамыч шашка дене модыт, южышт домино дене. Теве

Никитин Петя ден Петров Алеша шахмат дене пеш талын модыт. А мый гын, билиард дене модаш пеш йоратем да чылаштымат сенем.

Калинин Петя,
10 лет МАО* колхоз.

Футбол—йоратыме модышна

Мемнан ял шенгелнысе олыкышто футбольный площадка уло. Тиде площадка яра огеш шинче.

Ме, тунемше-шамыч, каникул жапыште тушто модашлан кок футбольный

командым организоватлен улына. Первый команда кокымшо деч виянрак. Тушто Никитин Петя, Садовин Толя, Никитин Гена, Садовин Леонид эн сайын модыт. Но ме первый командым сенашлан чот тренироватлаш тугалына.

2-шо командын капитанже—
Петров Алеша.

Художественный литературым лудыт

Мемнан 10 лет МАО* колхоз правлений пелен изи библиотечка уло. Мый республиканский библиотека гычат кажне тылзын у, интересный книга-шамычым васталтен кондем. Йоча-шамыч книга лудаш пеш йоратат. Каникул жапыште шуко йоча-шамыч библиотечка гыч книга налын лудыт. Теве Калинин Аркадий «Дон-Кихот», «Два солнца» книга лудын пытарен. Тыгак Петров Алексей, Петров Яков, Никитин Геннадий, Калинин Петр ятыр книга лудыныт.

Калинов Аркадий.

Тиде странициште Йошкар-Олинский район, 10 лет МАО* да «Сенькан» колхозышто йоча-шамычын веселан канымыштым да колхозлан паша ышташ полшымыштым ончыктена.

Кол кучаш каена

Ял деч шым километр тораште, Какшан энгер воктене, чодраште мемнан колхозын мукш отарже уло. Тиде кечылаште ме тудо верышке кол энгыраш каяш шонена. Тушто шеренте кол пеш чунга. Пеленна котелокым, киндым, паренгым налына, вара Какшан сереш кол шурым шолтена. Адак пуш дене кошташ тугалына. Тыге ме ик кечым кол кучымаште, Какшан воктене эртараш шонена.

Ивайков Илья.



Мый книга лудаш пеш йоратем

Книгам лудаш мый моткоч йоратем. Утларакше мылам исторический книга-шамыч интересный улыт. Тунемме ий мучко шуко тыгай книга-шамычым лудынам. Нунын коклаште мыланем «Квентин Дорвард», «Айвенго», адак Новиков Прибойын «Цусима» книгаже пеш келшыш. «Цусимаште» 1905 ийыште Россия ден Япония коклаште кучедалым раш возымо. Цусимский бойышто Россия сеналтын. Тунам мемнан флотна техника шотышто пеш начар ыле. Кызыт тыге огыл. Мемнан Военно-Морской флотна сенаш лийдым виян.

Тугак кенже каникул жапыштат книга-шамычым эреак лудам. Теве кызыт «Разгром», «Суворов», «Чапаев» книга-шамычым лудын пытарышым. Нунын коклаште мыланем Фурмановын «Чапаев» книгаже утларак келшыш.

Ваня Кашков,
«Сенькан» колхоз.



Радиом колыштыт. Снимкыште (шола гыч пурлашке): Ивайков Егор, Моисеева Марфа, Мочалова Гая, Петрова Нина (10 лет МАО* колхоз). Фото М. Чуршукон.

Гербарийым ыштена

Мый, Михайлова Гая, Михайлова Ляда, Васильева Альвина турло пеледышым, растений-шамычым погаш пеш йоратена. Садлан ме чучкыдынак олыкыш, чодраш коштына. Кенже гоч шуко турло растений-шамычым поген, гербарийым ышташ шонена.

Гликери Пчелина,
«Сенькан» колхоз.



Карело-Финский ССР ысе избирательный округлаште СССР Верховный Советыш сайлымашын результатше нерген увертарынамаш

1940 ий 16 июньшто Карело-Финский ССР ысе избирательный округлаште СССР Верховный Советыш сайлымаш эртен.

СССР Верховный Советыш сайлымашын эртарашлан Национальность-шамыч Советыш сайлымашлан 25 избирательный округым да Союз Советыш сайлымашлан Виipurский (Выборгский) избирательный округым ыштыме.

Сайлымаш чыла 26 избирательный округышто эртаралтын.

Окружной избирательный комиссий-шамыч СССР Верховный Советыш чыла 26 депутат сайлымашын регистрироватленыт. Чыла сайлыме кандидат-шамыч коммунист ден беспартийный-шамыч блокын кандидат-шамыч улыт.

Избиратель-шамычын спискышт почеш чылаже 497,430 избирательным

регистраватлыме ыле. Голосова тлымаште 495,402 ег але регистрироватлыме избиратель-шамычын общий шотшо гыч 99,67 процентше участвоватлен.

Национальность-шамыч Советыш сайлымашлан чыла 25 избирательный округышто коммунист ден беспартийный-шамыч блокын кандидат-шамыч верч голосоватлымаште участвоватлыме избиратель-шамычын общий шотшо гыч 98,53 процентше голосоватлен.

Союз Советыш сайлымашлан Виipurский (Выборгский) избирательный округышто коммунист ден беспартийный-шамыч блокын кандидат-шамыч верч тиде избирательный округышто голосоватлымаште участвоватлыме избиратель-шамычын общий шотшо гыч 98,15 процентше голосоватлен.

Всесоюзный ял озанлык выставкым 1941 ийлан шуйымо нерген

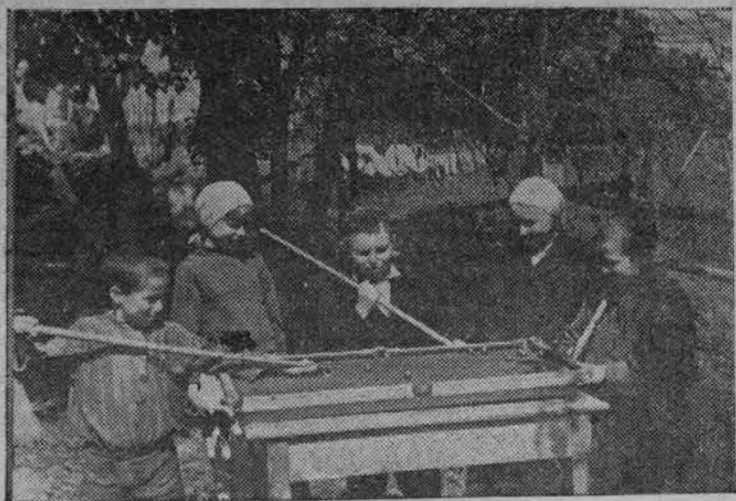
СССР СНК ден ВКП(б) ЦК 1941 ийлан Всесоюзный ял озанлык выставкым умбакыже шуаш пунчалым луктын. СССР СНК ден ВКП(б) ЦК-я 1940 ийыште Всесоюзный ял озанлык выставкыште участвоватлыме шамычланат тугак кодем.

Заочный оборонный соревнований-шамыч

20 гыч 30 июнь марте РСФСР-се пионер ден школьник-шамычын заочный оборонный соревнованийышт эртаралтыт. Тиде соревнованийлаште автономный республикаште, крайлаште, областлаште первый верым налше-шамыч участвоватлат.

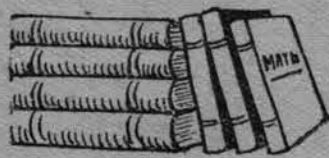


Всесоюзный ял озанлык выставка. Снимкыште: «Центральный областный» павильонжо.



Билиард дене модыт. Снимкыште (шола гыч пурлашке): Калинин Николай, Кокоулина Мария, Архипов Александр, Архипова Нина, Ибраев Андрей (10 лет МАО* колхоз). Фото М. Чуршукон.

18 июньышто А. М. Горькийын колмыжлан ныл ий теме



МАКСИМ

ГОРЬКИЙ



ВЕЛИКИЙ ПИСАТЕЛЬ

1936 ий 18 июньышто великий пролетарский писатель Алексей Максимович уке лие. Калык тушман троцкистско-бухаринский бандит-шамыч тудын ылышыжым лугыч кўрлыныт. Нуно тудым злодейски пуштыныт.

Горький ылышыже мучко шке родиныжым чот йбротен. Угнетатель-шамычым ненавидитлен. Тудо шке произведенийлаштыже капиталистический обществыште шемерын йосё ылышыжым ончыктен.

Тудын произведенийжешамыч эрык верч кучедалаш, подвигыш, сенгымашке ужыныт. „Песня о соколе“ мурыштыжо тудо мужественный да лўддым революционер-шамычын шке ылышыштым пўтынек эрык верч, калыкын пналже верч пумышт нерген воза. Тудо революций лийлаш нерген ончылгочак возен.

„Детство“, „В людях“, „Мои университеты“ книга-лаштыже Алексей Максимович шкенжын йосё ылыш корныжым раш ончыкта.

Реакций ийлаштат Горький общественный деятель, художник семын революцийлан верный кодеш. Тудо большевик-шамыч дене пенгыде кылмыч кучен шоген. „Враги“ драма ден „Мать“ романым возен. Тиде книга В. И. Ленин чот аклен.

Великий Октябрьский социалистический революций деч вара Горький совет-

ский литературы руководителже лиеш. Литературный пашажым чарныде ышта, адакшым ятыр изданий-шамычын инициаторжо да редакторжо лийын.

Ленин ден Сталин Горькийым кугун акленыт, чот йбротеныт. Тудым пролетарский искусствын кугу представительжылан шотленен.



И. В. Сталин ден М. Горький. 1932 ий.

Алексей Максимович большевистский партий, Ленин да Сталин дене эреак чак кылдалтын шоген. Тудо пытартыш кечыже марте революцийын суровый да мужественный солдатше лийын кодын.

Великий писателем йоча-шамыч пеш чот йбротеныт. Нуно эн лишыл другыштым нягунамат огыт мондо.

ШОКШЫН КЕЛШЕН ИЛЫМАШ

Иркутск олан ик школысо литературный кружокын членжешамыч тунемме да пионерский отрядын пашаже нерген книга-м возаш решитленыт. Но нуно книга-м кузе да кучеш возаш тўналшамын пален огытыт. Тунам ала-кўжб ойым луктын: — Айста Алексей Максимович Горький деке письмам возена!

Алексей Максимович деч письмам налмек, йоча-шамыч мотко-чак куаненыт. Великий русский писатель йоча-шамычын решени-йыштым сайлан шоген да шуко кўлеш кангашым пуэн.

Нунын возымо „База курносых“ лўман книгаштым мемнан родинын чыла луклаштыжат лудыныт. Тиде книга юный авторжо-шамыч Алексей Максимович дек уналыкеш миенен.

Горький йоча-шамыч дене шокшын келшен илен. Йоча-шамыч тудын деке письмам, сўретыштым да фотографийыштым колтылыныт. Нуно Алексей Максимович деке шке шонымыштым, сенгымашыштым, неуда-чыштым, ончыкылык планыштым возен шогеныт.

Горький шкенжын юный корреспондентше-шамычлан кўрыл-де вашмутым возен шоген, шкенжын кангашыже-шамыч дене нунылан полшен. Тудо йоча-шамыч деч могай книга-м лудышт шумо, могай сўрет дене книга-м сбрастараш кўлмб нерген йодыштын. Нунын деч налме ваш-мут-шамыч дене Алексей Макси-мович шканже картотекым ыш-тен. Йоча-шамычын йодыштым шукташлан мом ышташ кўлмб

нерген чыла возалтен шоген. Письма-шамыч шуко погыныме-ке, Горький йоча-шамычлан чылашланат „Правда“ газета гоч тыгай письмам возен:

„Шергакан йоча-шамыч! — возен тудо. — Те могай книга-м лудыда да могай книга-м луднеда, манымыйын йодмемлан тендан деч кок тўжем утла шкет да тўшкан возымо письмам налынам. Тиде пеш сай. Ынде „Детиздат“ мом ышташ тўналшамын пала. Вашке, наверне, те интересный кни-га-шамычым налаш тўналыда...



М. Горький.

Таза да чутым лйза, келшен илыза, кунен пашам ыштыза, пенгыдым тунемза“.

Алексей Максимович Горький



Сенгыме Германия деч тунам шуко мландым, тиде шотыштак тудын тенгыз вес велнысе владенийже-шамычымат, шупшы налме ыле. Тиде чакосна, Германия ўмба-м кугу йозакым пыштеныт. Сенгыше-шамыч Германиялан шкенжын военный да военно-морской вийжым пеш чот иземдыктеныт да изишак чылт пытарыктен огытыт.

Туде чакосна шуко жап эртен. Германия атак эркин-эркин вийянын. Англия ден Франция Германиянын вийжыме нуныа ожнысо сенген налмыштак, тиде шотыштак нунын колониаль-ный владенийштан угрожатла манын шотленен. У европей-ский война нунылан Германи-йым атак лаштырлаш йбным пуа манын нуно решитленыт.

Англия ден Франция тыгай война пашаштак лйме деч вес семын каяш тўгалеш, манын ўшаненыт. Английский ден французский империалист-шамыч весе-шамычын кидышт дене воеватлынешт ыле. Нуно Германия Советский Союз вашгареш шўкалаш, шкежат брдыжеш кодаш шоненыт. Тыге Германия ден Советский Со-юз ваш-ваш иктыже весыжын

вийжым пытарат ыле, а Англия ден Франция варажым нуны-лан шкеныштын условийыштым диктоватлен кертыт ыле.

Английский ден французский правитель-шамыч тиде шуко план ылышыш пурталтешак манын, ўшанен иленыт. Нуно тидлан туге ўшаненыт, что шкеныштын рубежыштыш обороньмат лўштареныт.

Но Советский Союз война провокатор-шамычын пычке-мыш планыштым шалатен. Гер-манийынат мемнан куатле оте-чествына дене ўчашымыже шуын огыл. СССР ден Герма-ния коклаште отношений сае-мын, нуно келшен илаш тўга-лыныт. Тыгеракын Европын восточный ужашыштыже вой-нам ылыжташ Англия ден Францияны ўшанышт кырал-тын.

Лондонысо ден Парижысе война ылыжтыше-шамычлан шке ўмбажышт маскым кудал-тышаш деч моло кодын огыл. Англия ден Франция Германия-лан войнам увертареныт. Но тиде чакосна нуно весе-шамы-чын кидышт дене воеватлаш лиймылан ўшаныштым кудал-тен огытыт. Садлан нуно

йоча-шамыч ончыкылык у ил-шым чогышо-шамыч лийыт, ма-нын ўшанен, саядене нуным йбротен.

Алексей Максимович кугу творческий пашам ыштен шоген гынат, йоча-шамыч дене куты-раш, нунылан возаш кеч куна-мат жапым муын.

Пензенский школьник-шамыч Горький дек колтым писемаш-тышт шуко ошибкым ыштенен. Алексей Максимович тиде пись-малан вик да строго тыгай ваш-мутым пуэн:

... 4-ше классыште тунемше-шамычлан тыге малограмотно возаш кугуа вожылаш! Умба-кыже тендан гай лўддымб не-ря-ха да нбрежчик-шамыч шке-ныштын шонымыштым раш кала-сен моштыдымышт да грамма-тиким шинчыдымышт деч чот вожылышт“.

Заполярный Игарка олесе пио-нер-шамычлан возымо писемаш-тыже Алексей Максимович Игар-ка нерген книга-м возаш решит-лымыштым одобритлен да кажне главан планжым раш умландарен. Рукописым сайын тўрлаташлан тудын дек колташ йодын. Тыге Горький полшымо дене йоча-шамыч „Мы из Игарки“ лўман ин-тересный книга-м возеныт.

Алексей Максимович йоча-шамычым шке декше унала пур-таш пеш йбротен. Алексей Макси-мович дене шуко тунемше да пионер-шамыч уна лийыныт.

Йоча-шамыч Горькийым заме-чательный писатель, чуткий йолташ улмыжлан йбротеныт. Алексей Максимовичын тазалы-ше нбчареммек, Союзын чыла луклаже гыч юный йолташыже-шамыч деч тревожный писемаш-амыч толлыныт. Чыланат тудын тазалыкше, шкенжым кузе чув-ствоватлымыж нерген йодышты-ныт.

Великий писателем замеча-тельный ылышыже кўрылтмек, тиде нелз ойгым пўтынь эл дене пырля йоча-шамычат переживат-леныт.

В. Потоцкая.

Англия ден Франция молан сенгалтыт

Международный событий-шамыч нерген беседа

Западный фронтышто пеш тале кредалмаш тўналмылан тиде кечылаште тылзе темеш. Германский войска тушто кугу наступленийым тўналын.

Западный Европышто война лийын шогымо жапыште але первый тынар шуко миллион енан армийым бойыш пуртымо. Тўжем дене танк-шамыч пехо-тылан корным почыныт. Воздух-ышто тўжем дене самолет-шамыч кредалыныт. Кок могы-рыштыжат кугу йомдарымаш лийын: кредалме пасулаште волюшо кап-шамыч курыкла эралат кият.

Пытартыш арияласе кредал-маш англичан ден француз-шамычлан йбнлб лийын огыл. Германский войска Голланди-йым, Бельгийым, Люксембур-гым да Франциянын северо-вос-точный ужашыжым налын. Не-мец-шамыч пеш кўлешан про-мышленный район-шамычым налыныт. Нине районлаште шуко завод, фабрика да шах-та-шамыч улыт; нине предприя-тий-шамыч кредалме годым пеш чот энгекыш верештыныт, но нунын кокла гыч шукужым адакат пашаш колташ лиеш.

Фронт лийн Англия ден Франциянын тўг областлашт дек ятыр чакемын. Германский войска Англиянын столицыже — Лондон ола деч 100 километр-лан гына тораште шога. Кызыт-

се самолет-шамыч тыгай рас-стоянийым иктаж 15 минутышто чонештен эргат. Ындыжым германский войска Англиянын воздух денат, тенгыз денат миен кертеш.

Западный фронтышто Англия ден Франция молан тыгай серье-зный сенгалтмашке верешты-ныт? Виддыме государство ул-мыштан мо? Уке, Англия ден Франциянын виддыме государ-ствылан шотлаш ок лий. Нуно пеш кугу империалистический держава улыт. Нунын тўнян чыла ужашыштыже пеш кугу владенийышт (колониийышт), пытыдыме поялыкышт уло. Кушто вара пашаже?

Паша тыште: Англия ден Франциялан кызыт шке прави-тельствыштын йонгылыш лий-мышт верч тўлашышт вереш-теш.

Западный Европышто теий-се войнам Англия ден Франция тўналыныт. Английский ден французский империалист-шамыч Германиянын вийжым пы-тарынешт да тудым лўштары-нешт ыле. Германия — капита-листический тўняште Англия ден Франциянын эн кугу сопер-никиштыт. Кодшо войваште Ан-глия ден Франция, Америкы-се Соединенный Штат-шамыч дене да моло государство-шамыч дене союзым ыштен, Гер-манийым сенген кертыныт ыле.

военный дейвийым тыгыде европейский эл-шамыч мгы-рыш корандаш тыршенен.

Англо-француз-шамыч, нине эл-шамычым авыртыш олмеш кучылташ шонен, нуным вой-нашке шўкеныт. А шкешт ну-но „Мажино линийын“ укреп-ленийже-шамыч сенгалне шин-чаш шоненыт. Нине укрепле-ний-шамыч югышто швейцар-ский граница гыч северыште Бельгийын границыже марте шуымыш ышталтыныт.

Война тўналмек, первый кан-даш тылзыште Англия ден Франция войнам тыгыде эл-шамычын территориешышт ылыжташлан чыла вийым да тыршымашым пыштеныт Нуно тидын нерген, примерлан, французский границыно южо участкыжым пенгыдемаш кўл-мб деч, утларак тыршенен. Ан-гло француз - шамычын тиде промахше Германиялан йбным ыштен: тудо нунылан, „Мажино линийым“ север гыч коран ка-ен, Голандия ден Бельгия гоч ударым ыштен. Франко-бель-гийский границыште германский войска наступательнымжым чактарен шогалтен керте вий лийын огыл.

Англия ден Франция кызыт ег кид дене шокшым удйрен налаш шонышо правитель-ствын провокационный моды-шышт верч тўла. А тўлашышт шергын верештеш: серьезный военный сенгалтмаш ак дене.

И. АЛЕКСАНДРОВ.

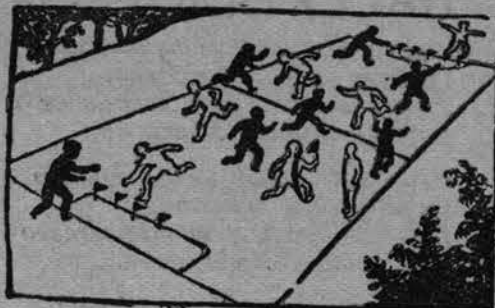
„Пионерская правда“ газета гыч.

Флажок-шамычым аралымаш

Тиде модыш йоча-шамыч-ке да пурлашке каяш пралап пеш интересный. Модышышто лу йоча, але утларакат лийын кертят. Звено ден звено, отряд ден отряд модын кертят. Модмо верлан площадкым але ойлыкым ойрен налман. Ойрен налме модмо верым кок ик гай ужашлан шелаш кӱлеш. Тугак чыла модшо-шамычат кок ик гай группалан шелалтыт. Кажне группын отличительный знакышт лийже. Кок группаге йошкарге да канде тусан 8—10 флажком ямдылат. Флажок - шамычым муаш ок лий гын, нунын олмеш палемдыман изи тояшамычымат кучылт аш лиеш. Площадкын кок тӱрешыже прямоугольником чертитлат да тышке ямдылыме флажок-шамычым керыт, але мланде умбак пыштат. Кажне группа ик часовойым ойыра. Часовой флажок - шамычым аралы-

ке да пурлашке каяш пралап пеш интересный. Модышышто лу йоча, але утларакат лийын кертят. Звено ден звено, отряд ден отряд модын кертят. Модмо верлан площадкым але ойлыкым ойрен налман. Ойрен налме модмо верым кок ик гай ужашлан шелаш кӱлеш. Тугак чыла модшо-шамычат кок ик гай группалан шелалтыт. Кажне группын отличительный знакышт лийже. Кок группаге йошкарге да канде тусан 8—10 флажком ямдылат. Флажок - шамычым муаш ок лий гын, нунын олмеш палемдыман изи тояшамычымат кучылт аш лиеш. Площадкын кок тӱрешыже прямоугольником чертитлат да тышке ямдылыме флажок-шамычым керыт, але мланде умбак пыштат. Кажне группа ик часовойым ойыра. Часовой флажок - шамычым аралы-

Налын кондымо флажком шкеныштын группан флажокшо-шамыч дене пырля шогалтат. Противник тиде флажкомыс вырчатлен кертеш. Кажне модшо вес группа гыч толшым кидше дене логал кертеш. Тудо кид дене логалме верешак шогалаш обязан. Тудым вырчатлашат лиеш. Тидлан шке группа гыч „пленник“ дек куржын миен, тудым кид дене тӱкалташ велӱ кӱлеш. Тыге лиймек тудо яраште улшылан шотлалтеш да адакат модышышто участвоватлаш тӱгалеш.



мыже годым вес группа гыч флажок налаш толшым кучаш правам иметла. Кид дене логалмашат кучымылан шотлалтеш. Тиде годым часовой ик ошкылым гына оячыко каен кертеш. Адак шолаш-

Определенный жапыштак кудо группа флажкомыс утларак модын валеш, тудо модмаште сӱгышылан шотлалтеш. Тиде модмаште писын куржын кертше, ловкий, собирательный ег каен кертеш. Адак шолаш-

Мый учитель лийнем

Мыйын ачам учитель. Мыйынат шонамаш—учитель лияш.

Мый тений Медведево средний школышто 6-шо классым „хорошо“ отметка дене тунем пытарышым. А ныл ий гыч средний школым тунем пытарем, вара педагогический институтын литературный факультетышкыже тунемаш пурем. Молан манат гын, мый литературым пеш йӱратем,

Алмакаев Миша.
Йошкар-Олинский район,
Ноля-Вершина ял.



Снимкыште: Оршинский средний школы 7-ше классым (Н-Торъялский район) „хорошо“ да „отлично“ отметка дене тунем пытарыше-шамыч. Снимкыште—первый рядыште (шолга гыч пурланке): Кропотова Александра, Кропотова Вария, Чепайкина Маня. Кокымшо рядыште: Чепайкин Вана, Ожиганова Ольга, Лебедева Нина.
Фото Д. Зверевых.

Шочмыжлан тенгече шӱдӱ ий теме

АКАКИЙ ЦЕРЕТЕЛИ

Акакий Церетели грузинский калыкын выдающийся писательже. Илья Чавчавадзе дене Акакий Церетели у грузинский литературы основоположникише улыт.

Акакий Церетели феодальный владетельн ешешыже шочын. Акакий Церетелим, тошто обычай почеш, изинекак кресаньк ешыш воспитатлаш пуэныт. Сандене тудо изинекак шемырн йӱсӱ илышыжым, ойгыжым, тыршыжым да илышыжым пален налын. Тудо кресаньк йоча-шамыч дене пырля илен, пырля модын.

Латкок ияш Акакий ку-таисский губернский гимназийышке тунемаш пурен.

1859 ийыште Акакий Церетели выпускной экзаменым сдатлыдеак военный училищын тунемаш пурашлан Петербургыш каен. Но ончыл студенчество радамышке логалмекыже тиде шонамашыжым вашталта да университетын восточный йылме-шамычым тунемме факультетышкыже тунемаш пурен.

Тудо студент улмыжо годым грузинский „Цискари“ журналыште сотрудничатлаш тунгалын. Тиде жапыште Церетели „Песня жнецов“, „Исповедь крестьянина“ да „Имеретинская колыбельная“ луман чапле стих-шамычым возен. Тиде стих - шамыч крепостной гнет ваштареш виан протест лийыныт.



Акакий Церетели.

Церетели калыклан лияшыл, умлаш лийше йылме дене возен. Тудын стих-

ше-шамыч сылне, йонгалтше да простой улыт. Тудо грузинский литературыш политический сатирым первый пуртен.

А. Церетели ятыр поэмы, драмы, комедийым, ойлымышым, исторический хроникум да критический статья, фельетон-шамычым возен. Адак шкеак „Акакис кребули“ („Сборники Акакия“) журналым издатлен. Чучкыдын калык коклаште лийын. Санденак тудым кумда масса коклаште чыланат паленыт.

Церетели международный гимн — „Интернационалым“ грузинский йылмыш первый гана кусарен. 1905 ийысе революций жапыште чапле стихлаштыже пашазе классын геройствыжым, мужествожым моктен мурен.

Акакий Церетели 1915 ийыште, империалистический война шарлыме жапыште колен.

Тудын ушанымыже колымыжо деч куд ий вара лийын шуын. Эрыкыш лекше грузинский калык поэтын лумжым кугу йӱратымаш дене шарнен ила.

Леван Асатиани.

Акакий Церетели

ДОЛОЙ!

Ондалыше правительство, долой!
Нужна ден орланыше-влак—
Ме йӱкым кычкырена чылан:
Долой, правительство, долой!

Сита, ме тынар чытен улына;
Ешарен шогенат тый нужнашке
нужнам.

Ме тошто гай онал, ме вашталтна,
Кычкылым ме маньна: долой!

Мемнан пӱжвуд ден, вӱр денат,
Тый мландым ночкин нӱртенат,
Тиде огеш лий ынде нигунамат,
Садлан маньна ме, тый долой!

Пычкемышым волгыдо волгалта,
Тиде кеч мом гынат шога...

Тошто строй, пычкемыш ден пырля
Кай, от кӱл тый, тый долой!

Ме палена, тый нигунамат,
Уке от пу, мом сӱренат,
Шке нерген вел шоненат,
Уке от кӱл тый, тый долой!

Виет йомеш да чытырет,
Тарватыл йылметым тый от керт.
А мо мыланна. Тый коло тек
Орлане шке тый, тый долой!

Кучедалыше калык тарвана
От керт штен тый нигунамат.
Колат, тылат чот кычкырат:
Долой, правительство, долой!

Рушла подстрочник гыч Макс Майн
кусарен.

ПАША МУРО

Кукурузым ӱдена ме,
Руж мурен паша мурнажым,
Мондена ала тунам вел
Пиалдыме кресаньк улмынажым.

Шке пашанам велӱ огыл,
Енланат ышташ логалын:
Уло барин, меже тулык,
Беспризорный да пиалдыме.

Ордыж ден пошкудо-шамыч
Пуат только вуй воктене;
Да нӱра чот шокишо мланде
Мемнан могыр пӱжвуд дене.

Шке вийна ден поген налме
Киндына кая ег деке.
Тӱнына ¹⁾ шужа ешнаже,
Кӱ ужеш тыгай лиймеке?

Еш шужен—пытат нбога-влак.
Шортын шып пукша азажым
Вате. Но кошкен чизе шӱржӱ,
Магыра шужен йочаже.

Пуш юмо барин гае
Дворяниным мыланнаже.
Пернышна тудек чылан ме
Йозак тӱлышыжӱ, слугаже.

Да ярнет ушкалже дене
Ындыралт лекмек тудечын.
Оза ок лий—огыт шотло,
Йылт пастухдым шорык семын.

Тунам кажне лийыт барин.
Куштырак вара пыдалше?
Иза-шольо, мурза мурм,
Муро—ойгым мондыктарше.

Мланна йӱкым луктым йӱсын
Тайыл, лап вер, курыклаже.
Неужели онча йӱштын
Мемнан йӱсынам, утарше?

Антонов Ивук кусарен.

¹⁾ Тӱнына—мӱнгыштына.

Айста муралтена!

Муралталме вел шуэш
Мушшо Вашии Иованни Муз. Палантайови
Весселан



Муралталме вел шуэш
Мемнан сылне ылышлан.
Палан ме улына
Пеледмаште илена.
Чонешталже саламна
Сталинлан!
Чонешталже йоратыме
Сталинлан!

Муралталме вел шуэш
Сенен толшо ылышлан.
Сенымаш ышташ уэш
Пенгыдемдын нушкына.
Чонешталже саламна
Сталинлан!
Чонешталже йоратыме
Сталинлан!

ЛАГЕРЬЫСЕ ЭР

Ладра ломбын лышташлаже
Эр юж дене шўлалтат.
Ладра ломбын укш лонгаште
Сар шўшпыкшў шўшкалта.

Шыргыж лекше кечын йолжо
Пўрб вўдым ырыкта.
Помыжалтын шўртньб колжо
Вўд умбаке тўршталта.

Ош палатка-влак коклаште
Горнын йўкшў шергылтеш.
Ай, могае сылне тыште,
Вашке лагерь кычелеш.

А. Айгузин.

Йошкар-Ола,
педрабфак.



Шонан пыл кузе лиеш?

Бурин Дмитрий (Ронгинский район, Кожла-Сола ял гыч) шонан пылым кузе лиймыже нерген йодын возен.

Шонан пыл шукуж годым кас велеш, йўран пылын восток велышке эртен каймекеже лиеш. А западыште кава яндареште, кече утларак волгалтараш тўналеш. Шонан пыл кечын тыгыде йўр тўчалтыш-шамычын волгалтарымыже годым кече ваштареш коеш.

Шонан пылым сайын ончаш гын, тудын круг покшелже каваште, лач кечылан тураште улмыжым палаш лиеш. Если кече ден шинчам ливий дене ушаш да тиде ливийым кава гоч горизонт дек шумеш колташ гын, то тиде ливий лачак шонан пыл кругын покшелныже лиеш.

Кечын ульб улмыжо годым шонан пыл кўкшў пу-

гў гай лиеш. Если кече кушыч онча гын, шонан пыл горизонт лишне лиеш. Шонан пылым ончымыда годым тидым эскерыза.

Шонан пылым йўштылмў годым шкеат ышташ

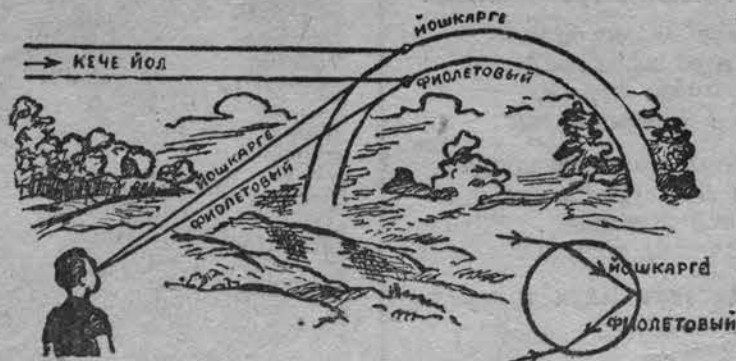


Схема шонан пыл кузе лиймым ончыкта. Пурлаште ульб кечыйолын тўчалтышыште савырыммыже ончыкталтын.

лиеш. Тидлан лийын, куаш верыште кечылан тупынь шогалаш да вўдым копа дене вўд умбач писын да тыгыде тўчалтыш дене шыжыктылаш кўлеш. Тыге ыштен ончеда гын, те тиде вўд тўчалтыш-шамыч коклаште пўгў гай шонан пыл корным ужыда. Пўгў покшелже темдан шинча дене кечым ушышо ливийыште кияш тўгалеш.

Шонан пыл кузе коеш? Кечыйол йўр тўчалтыш-шамыч гоч каймыже дене шке направиенийжым вашталта, преломляталаш да

йўр тўчалтыш-шамыч дене отражатлалтын, мемнан шинчашке логалеш. Суретыште кече волгыдын йўр тўчалтыш-шамыч коклаште лиймыже посна ончыкталтын. Кечыйол кажне йўр тўчалтыш дене савырна да мемнан шинчашке толеш. А йўр тўчалтышыже южышто пеш шуко, но чыла-жак кечыйолым мемнан койш лийшын огыт савыре. Мемнан шинчашке кечыйолым колтышо йўр тўчалтыш-шамыч суретыште ончыктыммо семын пўгў гай лийыт.

Ош кечыйол призма гоч каймыже годым спектр тўслан шелалтеш: йошкарге, нарынче пелгавде, фиолетовый. Вўд тўчалтышын волгыдым преломлятымыже годымат тыгак лиеш. Садланак шонан пыл тўрлў тўсан лиеш.

Вўд тўчалтыш-шамыч тыгыде лийыт гын, шонан пыл кумда да начаррак тўсан лиеш. Шолдыра йўр тўчалтышын годым шонан пыл пеш агысыр, но тўсыжў пеш раш лиеш.

Профессор Д. Галанин.



Кече ден вўд организмым пенгыдемдаш кугун полшат. Тиде источник-шамыч дене пользоватлен мошташ гына кўлеш.

Шуко йоча-шамыч чот калитлалташлан, шуко жап кечыште кият. Тиде вредым велэ конда. Кечыште шуко жап кийме дене могыр когарга, температура кўза. Айдемын аппетитше пыта, кангештеш, тудын омыжо пыта, а южынам-же шўм чер денат черлана.

Кече ден вўд тендан тазалыкдам пенгыдемдышт манын шкендам кузе кучыман?

Йоча-шамыч иктаж-куш канаш толытат первый кечыштак вк трустик дене гына кечаныште кугу жап куршталыт да могырыштым когартат, а вара эрлашыжым тувырым чият да кече деч шылын умылыштў коштыт. Первый кечылаште тувыр ден кошташ кўлеш, а варажым ик трустик денат куршталаш лиеш. Солнечный ванна дене эскерен ипользоватлалташ кўлеш, тыгай правило-шамычым обязательно шуктымман: вўдыжгў мландыште кияш огыл, вуй ден шинчам ош шовыч але полотенеце дене петырыман, калитлалтме годым малаш але лудаш ок кўл, кочмо деч вара вигак солнечный ванным приминматлаш ок лий, первый кечыште 3—5 минут деч шуко кийман огыл, солнечный ванным приминматлыме деч вара, вўдыш пурымо деч ончыч икмыняр жап умылыштў лияш кўлеш. Вудыштў эн ончычак

2—4 минут, а варажым 10 минут деч шуко огыл лийман. Йўштылын лекмек, угыч калитлалташ возаш ок кўл.

Кече еда комнатный вўд дене обтиратлымаш, могырым пенгыдемдымаш кугу паша. Шукужо йўштў вўд дене обтиратлымашым достиженийлан шотлат. Чынжым гын, йўштў вўд дене обтиратлымаш пайдам ок кондо. Лева вўд дене тыге обтиратлыман: ончычын вўд ден ик кидым нўртымек, кукшу поло-

тенце дене чот йыгыман, а варажым тидын семынак вес кидым, тупым, йолым йыгыман. Душымат приминматлен мошташ кўлеш. Йўштў вўд нервный системала чот вляятла. Вўд вянжыне його. Ты-

гай душ физкультурный упражнений, прогулка, солнечный ванна деч вара пеш пайдале.

Энерыште але тенгызыште кок гана деч шуко йўштылман огыл. Телым черле кийше йоча-шамычлан врач деч разрешений палдегызе солнечный ванным приминматлаш да йўштылаш ок лий. Малярий дене черланышылан солнечный ванным приминматлаш вредне.

Йоча-шамыч! Кече, вўд, воздух дене моштен пайдаланыза. Шкендан мышцыдам, нервыдам пенгыдемдыза, вийым погыза.



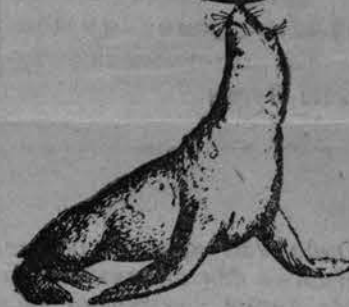
Снимкыште: Юледўр ял шенгелысе (Ронгинский район) Шўкшан эгер. Тиде энерыш кече еда шуко йоча-шамыч кол кучаш, пуш дене кошташ, йўштылаш коштыт. Шўкшан эгер йоча-шамычын йоратыме верышт.

Фото Вася Загайновын.



Тенгызысе лев

Чынже дене тиде животныйым „тенгызысе жонглер“ манаш лиеш: тудым мяч дене жонглироватлаш вашке туныктен шукташ лиеш. Тиде брыктарыше янылыкым циркыште ужаш



лиеш. Тудо мячым нермучашыже дене куча, мяч дене пырля ик тошкалтыш гыч вес тошкалтышыш нушкын кая.

Писе, кўчык движенийым ыштен, тиде сўретым шинча ончыклет пўртыктў. Мяч тунамак тиде тенгызысе жонглерын нермучашыштыже пўрташ тўналеш.

Ответ-шамыч

(22 майыште лекше „Ямде лий“ газетым ончо).

ЗАДАЧА-ШУТКА. Тыгай охота Северный полюсышто лийын керте.

Задачалан чын ответым колтеныт: Степанов Василий (Сотнурский район, Карай НСШ), Данилов Петр (Йошкар-Олинский район, Никитино ял), Горохов Александр (Сотнурский район, Лажъял НСШ), Сергеев Михаил (Сотнурский район, Кужер средний школа).

(4 июнышто лекше „Ямде лий“ газетым ончо)

Кум кролик



Отв. редактор—
П. А. КЛЮКИН.